

**NOTICE OF MANUAL TALLY  
AND SELECTION OF THE PRECINCTS TO BE TALLIED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City Clerk of the City of Carson has designated that Carson City Hall, City Clerk's Conference Room, located at 701 E. Carson Street, Carson, California 90745, will be the place for the manual tally of the ballots for 1 percent of the precincts of the General Municipal Election held on March 5, 2013. This manual tally will be held on Tuesday, March 19, 2013, at 10:00 A.M.

Prior to the conduct of the manual tally, the election official will randomly select 2 precincts to be tallied.

---

Donesia L. Gause, CMC  
City Clerk

Dated: February 28, 2013

**AVISO DE RECUESTO MANUAL  
Y SELECCION DE LOS DISTRITOS ELECTORALES A SER CONTADOS**

La Secretaria Municipal de la Ciudad de Carson ha designado que Carson City Hall, City Clerk's Conference Room, con dirección en 701 E. Carson Street, Carson, California 90745, será el lugar para el recuento manual de las boleta electorales para el 1 por ciento de los distritos electorales de la Elección Municipal General efectuada el 5 de marzo de 2013. Este recuento manual se realizará el martes, 19 de marzo de 2013, a las 10:00 a.m.

Con anterioridad el recuento manual, el funcionario de elecciones seleccionará al azar 2 distritos electorales que van a ser contados.

---

Donesia L. Gause, CMC  
Secretaria Municipal

Fecha: 28 de febrero de 2013

**PAUNAWA NG MANWAL NA PAGBILANG AT PAGPILI NG  
MGA PRESINTO NA GAGAWAN NG PAGBILANG**

Ang Klerk ng Lunsod ng Carson ay nagpasiya na ang Carson City Hall, City Clerk's Conference Room, na nasa 701 E. Carson Street, Carson, California 90745, ay magiging lugar para sa manwal na pagbilang ng mga balota para sa 1 porsiyento ng mga presinto ng Pangkalahatang Halalang Munisipal na gaganapin sa Marso 5, 2013. Ang manwal na pagbilang na ito ay gaganapin sa Martes, Marso 19, 2013, sa 10:00 a.m.

Bago gawin ang manwal na pagbilang, ang opisyal sa halalan ay sapalarang pipili ng 2 presintos na gagawan ng pagbilang.

---

Donesia L. Gause, CMC  
Klerk ng Lunsod

Petsa: Pebrero 28, 2013